

**SPEAKER SYSTEM
CBRシリーズ**

CBR15 CBR12 CBR10

取扱説明書

このたびは、ヤマハ スピーカーシステムCBRシリーズ（以下CBR）をお買い求めいただきまして、まことにありがとうございます。CBRの優れた機能を十分に発揮させるとともに、末永くご愛用いただくために、この取扱説明書をご使用前に必ずお読みください。

また、ご一読いただいたあとも、不明な点が生じた場合に備えて、大切に保管いただきますようお願いいたします。

- 本書では、特にことわりがない場合、イラストはCBR12を使用しています。
- この取扱説明書に掲載されているイラストは、すべて取り扱い説明のためのものです。
- 本書に記載されている会社名および商品名等は、各社の登録商標または商標です。

特長

- 高品質なスピーカーユニット、スムーズな指向特性のホーン、および風切音を低減したポートにより、高解像度の音質を実現
- 高耐久カユニットによる大音圧と保護回路による高い信頼性を実現
- 可搬性に優れた軽量・コンパクトなキャビネット
- スピコンおよびフォーンプラグに対応した入力端子を装備
- アイボルトリギングおよびブラケットを用いた設置に対応

付属品(お確かめください)

Technical Specifications (スペックシート、英語のみ)
取扱説明書 (本書)：保証書が裏面にあります。

安全上のご注意

必ずお守りください

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。お読みになったあとは、使用される方いづれでも見られる所に必ず保管してください。

「警告」と「注意」について

誤った取り扱いをすすと生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさや切迫の程度を区分して掲載しています。

警告 「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

注意 「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。

記号表示について

この製品や取扱説明書に表示されている記号は、次のような意味があります。

- 注意喚起を示す記号
- 禁止を示す記号
- 行為を指示する記号

- この製品の内部には、お客様が修理/交換できる部品はありません。点検や修理は、必ずお買い上げの販売店または巻末のヤマハ修理ご相談センターにご依頼ください。
- 不適切な使用や改造により故障した場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。

警告

分解禁止

この機器の内部を開けたり、内部の部品を分解したり改造したりしない。
感電や火災、けが、または故障の原因になります。異常を感じた場合など、点検や修理は、必ずお買い上げの販売店または巻末のヤマハ修理ご相談センターにご依頼ください。

火に注意

この機器の上に、ろうそくなど火気のあるものを置かない。
ろうそくなどが倒れたりして、火災の原因になります。

注意

設置

不安定な場所に置かない。水平であっても落下する危険性のある場所には固定せずに置かない。
この機器が転倒または落下して故障したり、お客様やほかの方々へけがをさせたりする原因になります。

スピーカーをつり下げたためにスピーカーのハンドルを使用しない。
スピーカーが落下して破損したり、お客様やほかの方々へけがをさせたりする原因になります。

スピーカーの底面を持って運搬しない。
スピーカーの底面に手をはさんで、お客様やほかの方々へけがをさせたりする原因になります。

増害や腐食性ガスが発生する場所に設置しない。
故障の原因になります。

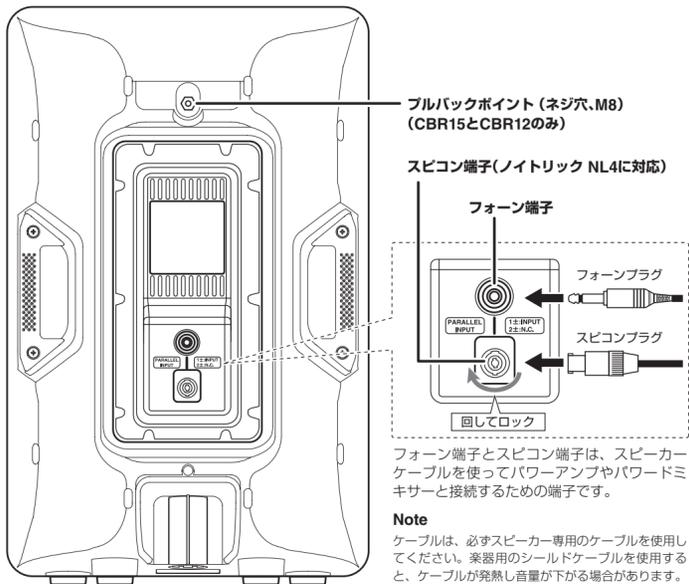
この機器を移動するときは、必ず接続ケーブルをすべて外した上で行なう。
ケーブルをいたためたり、お客様やほかの方々へ転倒したりするおそれがあります。

取り付け工事は、必ずお買い上げの販売店に依頼する。また、取り付ける場合は、以下の点に注意する。

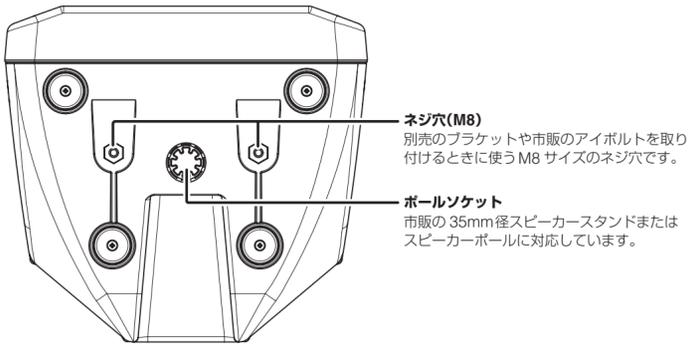
- この機器の重量に十分に耐えられる取り付け器具と場所を選ぶ
- 継続して振動があるような場所は避ける
- 必ず指定された取り付け工具を使用する
- 定期的に保守点検を行なう

各部の名称と機能

背面



底面

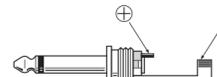


接続

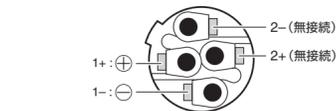
配線

図のようにプラグを配線してください。

フォーンプラグ

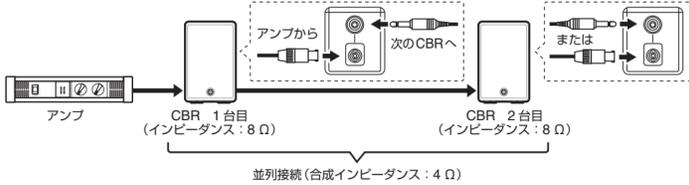


ノイトリック スピコンプラグ(NL4)



スピーカーの並列接続

フォーンとスピコンの各端子は内部でパALLEL接続されています。アンプ(パワーアンプやパワードミキサーなど)からの信号を1台目のCBRのフォーンまたはスピコン端子で受け、残りの端子から2台目のCBRに信号を送りだすことができます。
CBRを並列接続する場合は、アンプが駆動できる負荷インピーダンスを確認してください。1台のCBRの定格インピーダンスは8Ωですので、2台のCBRを並列接続すると合成インピーダンスは4Ωになります。この場合、アンプには4Ω以下の負荷インピーダンスを駆動できる能力が必要です。



間違った接続

アンプからの入力をフォーン端子とスピコン端子の両方に同時に接続しないでください。ショートして危険です。



コネクタに関する注意
スピコン型コネクタの接続には、Neutrick製スピコンプラグ(NL4)のスピーカーケーブルをお使いください。

設置例

注意

- 設置および取り付け工事につきましては、お買い上げの販売店に依頼してください。
- 安全にご使用いただくため、定期的に保守点検を行なってください。摩擦や腐食などにより、部品が劣化する場合があります。
- ワイヤー、壁、天井、接続金具などは、スピーカーの重量に十分耐えられる強度のものか確認してください。
- ワイヤーを使って、必ず落下防止対策を施してください。
- 落下防止ワイヤーを壁に取り付ける場合は、スピーカーのワイヤー取り付け位置より高いところに、たるみが出ないように取り付けてください。長さに余裕がすぎると、落下時に運動エネルギーがワイヤーに多くかかって断線する場合があります。

取り付け箇所の強度不足や、取り付け方法の不備による落下などの事故に対しては、当社は一切の責任を負いかねます。

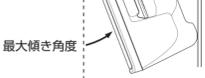
別売のヤマハ スピーカーブラケットを使用した設置

本体の底面2箇所にあるネジ穴に、市販のネジ(M8×16mm)またはアイボルト(M8×15mm)を使ってブラケットを取り付けてください。ブラケットの取り付け方法については、使用するブラケットの説明書をご覧ください。

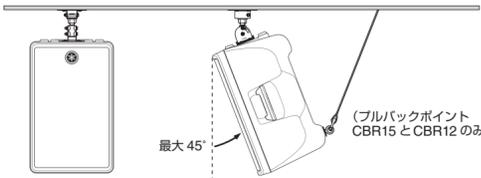
ウォールブラケット BWS251-300またはBWS251-400使用

スピーカーと壁の位置関係によって、傾斜できる角度が変わります。下記に傾斜できる最大角度は下表のとおりです。

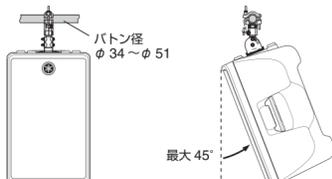
最大傾き角度	BWS251-300	BWS251-400
CBR15	8°	17.5°
CBR12	11°	23°
CBR10	20°	35°



シーリングブラケット BCS251使用

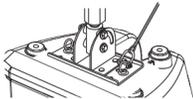


バトンブラケット BBS251使用



注意

落下防止のため、図のように落下防止ワイヤーを取り付けてください。



困ったときは

症状	考えられる原因	対策方法
音が出ない	ケーブルが正しく接続されていない	<ul style="list-style-type: none"> プラグを奥までしっかりと差し込んでください。 スピコン端子の場合は「1+」と「1-」に接続してください。また、プラグをロックするまで回してください。
ハウリングする	マイクがスピーカーに向いている	マイクが音を拾う範囲からスピーカーを離してください。
	音を増幅しすぎている	パワーアンプのボリュームを下げ、マイクを音源に近づけてください。
パワーアンプがシャットダウンする	スピーカーの合成インピーダンスが、パワーアンプの最小負荷インピーダンスより低い	パワーアンプの最小負荷インピーダンスを確認し、それを下回らないように、並列接続するスピーカーの数を減らしてください。
高音域が出ない	HFユニットに保護回路が動作している	注記の「保護回路」の項目を確認してください。

上記の対策を実施しても症状が改善しない場合は、ヤマハ修理ご相談センター(裏面)にお問い合わせください。

ブルバックポイント(CBR15とCBR12のみ)

- 出荷時、ブルバックポイント(ネジ穴)にはシールが貼られていますので、はがしてからお使いください。
- ブルバックポイントはCBR10にはありません。

ネジとアイボルトの固定

- 座金にネジまたはアイボルトのネジ山を通して取り付けてください。

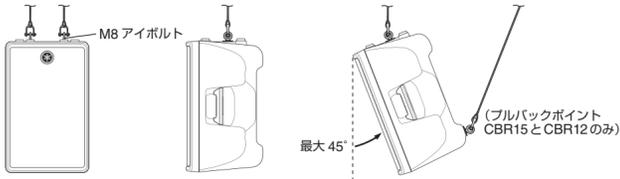


アイボルトを使用したつり下げ設置

本体の底面2箇所と、背面1箇所(CBR15とCBR12のみ)にあるネジ穴に、市販のアイボルト(M8×15mm)を取り付けてください。必ず2箇所以上を使用してつり下げてください。

注意

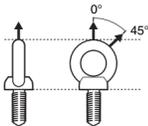
アイボルトは各国の規格や安全基準にあったものをお使いください。



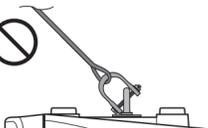
注記

- つり下げける角度によって、アイボルトの強度が異なります。アイボルトは鉛直から0°~45°の範囲で使用してください。

良い例：鉛直から45°以内



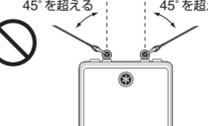
悪い例：下図のように引っ張らないでください。



つり下げポイントが1箇所



鉛直から45°を超える



主な仕様

	CBR15	CBR12	CBR10
形式	2wayパステフ型スピーカー		
再生周波数帯域(-10dB)	46 Hz ~ 20 kHz	48 Hz ~ 20 kHz	50 Hz ~ 20 kHz
公称指向角度(水平×垂直)	H90°×V60°、定指向性(CD)ホーン		
最大出力音圧(計算値、1m)	126 dB SPL	125 dB SPL	123 dB SPL
クロスオーバー周波数	2.0 kHz	2.1 kHz	2.8 kHz
定格インピーダンス	8 Ω	8 Ω	8 Ω
許容入力(IECノイズ)	NOISE	250 W	175 W
	PGM	500 W	350 W
	MAX	1000 W	700 W
出力音圧レベル(1W, 1m)	96 dB SPL	96 dB SPL	94 dB SPL
コンポーネント	LF	15'コーン、2.5'ボイスコイル	10'コーン、2'ボイスコイル
	HF	1.4'ボイスコイルコンプレッションドライバー	
寸法(幅×高さ×奥行、ゴム足を含む)	455×700×378 mm	376×601×348 mm	308×493×289 mm
質量	17.7 kg	13.9 kg	9.4 kg
ハンドル	側面×2		天面×1
ボールソケット	φ35 mm、底面×1		
リギングポイント	底面×2、背面×1(M8×15 mm)		底面×2(M8×15 mm)
別売ブラケット	BBS251、BCS251、BWS251-300、BWS251-400		
コネクタ	1/4'フォーン(Phone)×1、スピコン(speakON)NL4MP×1		

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。取扱説明書の最新版につきましては、ヤマハウェブサイトからダウンロードできます。

保証書																									
<table border="1"> <tr> <td>品名</td> <td>スピーカーシステム</td> </tr> <tr> <td>※品番</td> <td></td> </tr> <tr> <td>※シリアル番号</td> <td></td> </tr> <tr> <td>保証期間</td> <td>本体 お買上げの日から1ケ年間</td> </tr> <tr> <td>※お買上げ日</td> <td>年 月 日</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">お客様</td> <td><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ご住所</td> </tr> <tr> <td>お名前</td> </tr> <tr> <td>電話 ()</td> </tr> </table>	品名	スピーカーシステム	※品番		※シリアル番号		保証期間	本体 お買上げの日から1ケ年間	※お買上げ日	年 月 日	お客様	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	ご住所	お名前	電話 ()	<p>本書は、本書記載内容で無償修理を行う事をお約束するものです。お買上げの日から左記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上お買上げの販売店に修理をご依頼ください。ご依頼の際は、購入を証明する書類(シシート、売買契約書、納品書など)をおわせてご提示ください。</p> <p>(詳細は下項をご覧ください)</p> <table border="1"> <tr> <td>※販売店</td> <td>店名</td> <td></td> </tr> <tr> <td>所在地</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>※電話番号</td> <td>()</td> <td></td> </tr> </table> <p>株式会社ヤマハミュージックジャパン PA営業部 〒103-0015 東京都中央区日本橋箱崎町41番12号 KDX箱崎ビル1F TEL. 03-5652-3850</p>	※販売店	店名		所在地			※電話番号	()	
品名	スピーカーシステム																								
※品番																									
※シリアル番号																									
保証期間	本体 お買上げの日から1ケ年間																								
※お買上げ日	年 月 日																								
お客様	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																								
	ご住所																								
	お名前																								
	電話 ()																								
※販売店	店名																								
所在地																									
※電話番号	()																								
<p>ご販売店様へ ※印欄は必ずご記入ください。</p>																									

保証規定

- 保証期間中、正常な使用状態（取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った使用状態）で故障した場合には、無償修理を致します。
- 保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合は、商品と本書をご持参ご提示のうえ、お買上げ販売店にご依頼ください。
- ご購入品、ご転居後の修理についてお買上げの販売店にご依頼できない場合には、※ヤマハ修理ご相談センターにお問合わせください。
- 保証期間内でも次の場合は有料となります。
 - 本書のご提示がない場合。
 - 本書にお買上げの年月日、お客様、お買上げの販売店の記入がない場合、及び本書の字句を書き替えられた場合。
 - 使用上の誤り、他の機器から受けた障害または不当な修理や改造による故障及び損傷。
 - お買上げ後の移動、輸送、落下などによる故障及び損傷。
 - 火災、地震、風水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧などによる故障及び損傷。
 - お客様のご要望により出張修理を行なう場合の出張料金。

アフターサービス

お問い合わせ窓口

お問い合わせや修理のご依頼は、お買上げ店、または次のお問い合わせ窓口までご連絡ください。

<p>●機能や取り扱いに関するお問い合わせ</p>
<p>ヤマハプロオーディオインフォメーションセンター</p> <p>ナビダイヤル (全国共通番号) 0570-050-808</p> <p><small>（全国どこからでも市内通話料金でおかけいただけます）</small></p> <p>IP 電話の場合は 03-5652-3618 受付 月曜日～金曜日 11:00～19:00 （祝日およびセンター指定休日を除く）</p> <p>FAX 03-5652-3634 オンラインサポート http://jp.yamaha.com/support/</p>

<p>●修理に関するお問い合わせ</p>
<p>ヤマハ修理ご相談センター</p> <p>ナビダイヤル (全国共通番号) 0570-012-808</p> <p><small>（全国どこからでも市内通話料金でおかけいただけます）</small></p> <p>IP 電話の場合は 053-460-4830 受付 月曜日～金曜日 9:00～18:00 土曜日 9:00～17:00 （祝日およびセンター指定休日を除く）</p> <p>FAX 03-5762-2125 東日本（北海道／東北／関東／甲信越／東海） 06-6465-0367 西日本（沖縄／九州／中国／四国／近畿／北陸）</p>

<p>修理品お持込み窓口</p> <p>受付 月曜日～金曜日 9:00～17:45 （祝日およびセンター指定休日を除く）</p> <p>* お電話は、ヤマハ修理ご相談センターでお受けします。</p> <p>東日本サービスセンター 〒143-0006東京都大田区平和島 2丁目 1-1 京浜トラックターミナル内 14号棟 A-5F FAX 03-5762-2125</p> <p>西日本サービスセンター 〒554-0024大阪市此花区豊屋 6丁目 2-82 ユニバーサルシティ和幸ビル 9F FAX 06-6465-0374</p>

<p>●営業窓口</p> <p>(株)ヤマハミュージックジャパン PA 営業部 〒103-0015 東京都中央区日本橋箱崎町 41-12 KDX 箱崎ビル 1F</p>

* 名称、住所、電話番号、営業時間、URL などは変更になる場合があります。

<p>ヤマハ プロオーディオ ウェブサイト: http://www.yamahaproaudio.com/japan/</p>
<p>ヤマハマニュアルライブラリー: http://www.yamaha.co.jp/manual/japan/</p>

<p>Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment</p> <p> This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.</p> <p>By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.</p> <p>For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.</p> <p>[For business users in the European Union] If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.</p> <p>[Information on Disposal in other Countries outside the European Union] This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.</p>	<p>(weee_eu_en_01)</p>
--	------------------------

<p>Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte</p> <p> Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.</p> <p>Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.</p> <p>Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.</p> <p>[Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union] Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.</p> <p>[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union] Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.</p>	<p>(weee_eu_de_01)</p>
---	------------------------

<p>Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.</p> <p> Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.</p> <p>En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.</p> <p>Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.</p> <p>[Pour les professionnels dans l'Union Européenne] Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.</p> <p>[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne] Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.</p>	<p>(weee_eu_fr_01)</p>
---	------------------------

<p>Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo</p> <p> Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompaña significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes. Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor lívelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.</p> <p>Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.</p> <p>Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.</p> <p>[Para usuarios de negocios en la Unión Europea] Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.</p> <p>[Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea] Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.</p>	<p>(weee_eu_es_01)</p>
---	------------------------

<p>Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos</p> <p> Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral. Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.</p> <p>Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.</p> <p>Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.</p> <p>[Para usuários comerciais da União Européia] Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.</p> <p>[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia] Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.</p>	<p>(weee_eu_pt_01)</p>
--	------------------------

<p>Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura</p> <p> Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettrici ed elettronici non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici. Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.</p> <p>Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.</p> <p>Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.</p> <p>[Per utenti imprenditori dell'Unione europea] Se Lei desidera disfarsi di attrezzatura elettrica ed elettronica, prego contatti il Suo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.</p> <p>[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi ai di fuori dell'Unione europea] Questo simbolo è valido solamente nell'Unione Europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.</p>	<p>(weee_eu_it_01)</p>
---	------------------------